



**5 YEARS
SHELFLIFE**

TECHNICAL DATA

DE Butterpulver

EN Butter powder

FR Beurre en poudre

IT Burro in polvere

NL Boterpoeder

ES Mantequilla en polvo

PL Masło w proszku

CS Sušené máslo

RO Unt praf

HU Vajpor

UK Вершкове масло в порошку

DA Smørpulver

FI Voi jauhe

NO Smørpulver

SV Smörpulver

PT Manteiga em pó

SI Maslo v prahu

Art.-Code:	30101016	HS-Code:	04022199
EAN Code:	4015753101160	CoO:	DE
e	250g		

(DE) Butterpulver

Zutaten: Butter 86 %, **Magermilch**. Kann Spuren von **Gluten, Soja, Senf, Sellerie, Ei** und **Schalenfrüchten** enthalten.

Zubereitung: 250 g Pulver mit ca. 100 ml kaltem Wasser anrühren, gut durchrühren und 5 Min. ruhen lassen - streichfertig. Es können auch kleinere Portionen entnommen/angerührt werden.

(EN) Butter Powder

Ingredients: Butter 86 %, **skimmed milk**. May contain traces of **gluten, soy, mustard, celery, egg** and **edible nuts**. **Preparation:** Stir 250 g into approx. 100 ml of cold water, mix well and leave it to steep for 5 minutes - ready to use. It is possible to prepare smaller quantities.

(FR) Poudre de beurre

Ingredient: Beurre 86 %, **lait écrémé**. Peut contenir des traces de **gluten, soja, moutarde, céleri, œuf** et **fruits à coque**.

Préparation: Mélanger 250 g de poudre avec environ 100 ml d'eau froide, bien remuer et laisser reposer 5 minutes - prêt à tartiner. De plus petites portions peuvent également être utilisées/préparées.

(IT) Burro in polvere

Ingredienti: Burro 86 %, **latte scremato**. Può contenere tracce di **glutine, soia, senape, sedano, uovo** e **frutta a guscio**.

Preparazione: Mescolare 250 g di polvere con circa 100 ml di acqua fredda, mescolare bene e lasciare riposare per 5 minuti - pronto da spalmare. Si possono utilizzare/preparare anche porzioni più piccole.

(NL) Boterpoeder

Ingrediënten: Boter 86 %, **magere melk**. Kan sporen bevatten van **gluten, soja, mosterd, selderij, ei** en **noten**. **Bereiding:** Meng 250 g poeder met ongeveer 100 ml koud water, goed roeren en 5 minuten laten rusten - klaar om te smeren. Ook kleinere porties kunnen worden gebruikt/aangemaakt.

(ES) Mantequilla en polvo

Ingredientes: Mantequilla 86 %, **leche desnatada**. Puede contener trazas de **gluten, soja, mostaza, apio, huevo** y **frutos secos**. **Preparación:** Mezclar 250 g de polvo con unos 100 ml de agua fría, remover bien y dejar reposar 5 minutos - listo para untar. También se pueden preparar porciones más pequeñas.

(PL) Masło w proszku

Składniki: Masło 86 %, **mleko odtłuszczone**. Może zawierać śladowe ilości **glutenu, soi, gorczycy, selera, jajek** i **orzechów**. **Przygotowanie:** Wymieszać 250 g proszku z około 100 ml zimnej wody, dokładnie wymieszać i odstawić na 5 minut - gotowe do smarowania. Można przygotować także mniejsze porcje.

(CS) Sušené máslo

Složení: Máslo 86 %, **sušené odstředěné mléko**. Může obsahovat stopy **lepku, sóji, hořčice, celeru, vajec** a **skořápkových plodů**. **Příprava:** Smíchejte 250 g prášku s cca 100 ml studené vody, dobře promíchejte a nechte 5 minut odstát - připraveno k mazání. Lze připravit i menší porce.



5 YEARS
SHELF LIFE

TECHNICAL DATA

(RO) Unt praf

Ingrediente: Unt 86 %, **lapte degresat**. Poate conține urme de **gluten, soia, muștar, țelină, ouă și fructe cu coajă lemnoasă**.

Instrucțiuni de preparare: Adăugați 250 g de pudră în aproximativ 100 ml de apă rece, amestecați bine și lăsați să se omogenizeze 5 minute - gata de consumat. Pot fi preparate și porții mai mici.

(HU) Vajpor

Összetevők: Vaj 86 %, **sovány tej**. **Glutént, szóját, mustárt, zellert, tojást és dióféléket** nyomokban tartalmazhat. **Elkészítés:** Keverjen össze 250 g port kb. 100 ml hideg vízzel és hagyja állni 5 percig - kenésre kész. Kisebb adagokban is elkészíthető.

(UK) Масло в порошок

Інгредієнти: Масло 86 %, **знежирене молоко**. Може містити сліди **глютену, сої, гірчиці, селери, яєць та горіхів**. **Приготування:** Змішайте 250 г порошку з приблизно 100 мл холодної води, добре перемішайте і залиште на 5 хвилин - готово до використання. Можна приготувати також менші порції.

(DA) Smørpulver

Ingredienser: Smør 86 %, **skummetmælk**. Kan indeholde spor af **gluten, soja, sennep, selleri, æg og nødder**. **Tilberedning:** Bland 250 g pulver med ca. 100 ml koldt vand, rør godt rundt og lad det hvile i 5 minutter - klar til at smøre. Mindre portioner kan også tilberedes.

(FI) Voi jauhe

Ainekset: Voi 86 %, **rasvaton maito**. Saattaa sisältää jäämiä **gluteenista, soijasta, sinapista, selleristä, munasta ja pähkinöistä**. **Valmistus:** Sekoita 250 g jauhetta noin 100 ml kylmään veteen, sekoita hyvin ja anna levätä 5 minuuttia - käyttövalmis. Myös pienempiä annoksia voidaan valmistaa.

(NO) Smørpulver

Ingredienser: Smør 86 %, **skummetmelk**. Kan inneholde spor av **gluten, soya, sennep, selleri, egg og nøtter**. **Tilberedning:** Bland 250 g pulver med ca. 100 ml kaldt vann, rør godt og la stå i 5 minutter - klar til bruk. Mindre porsjoner kan også tilberedes.

(SV) Smörpulver

Ingredienser: Smör 86 %, **skummjöl**. Kan innehålla spår av **gluten, soja, senap, selleri, ägg och nötter**. **Tillagning:** Blanda 250 g pulver med cirka 100 ml kallt vatten, rör om noggrant och låt stå i 5 minuter - färdigt att bre. Mindre portioner kan också tillagas.

(PT) Manteiga em pó

Ingredientes: Manteiga 86 %, **leite desnatado**. Pode conter vestígios de **glúten, soja, mostarda, aipo, ovo e frutos de casca rija**. **Preparação:** Misture 250 g de pó com cerca de 100 ml de água fria, mexa bem e deixe repousar 5 minutos - pronto para barrar. Podem ser preparadas também porções menores.

(SI) Maslo v prahu

Sestavine: Maslo 86 %, **posneto mleko**. Lahko vsebuje sledi **glutena, soje, gorčice, zelene, jajc in oreščkov**. **Priprava:** Zmešajte 250 g prahu s približno 100 ml hladne vode, dobro premešajte in pustite stati 5 minut - pripravljeno za mazanje. Lahko pripravite tudi manjše porcije.

**5 YEARS
SHELF LIFE**

TREK'N EAT

Nettofüllgewicht/Net filling weight/Poids net/ Peso netto di riempimento/ Netto vulgewicht/ Peso neto de llenado/ Masa wypełnienia netto/ Čistá hmotnost náplně/ Greutatea netă de umplere/ Nettó töltőtömeg/ вара нетто наповнення/ Netto fyldningsvægt/ Nettotäydytöpaino/ Netto fyllvikt/ Nettofyllnadsvikt/ Peso líquido de enchimento/ Neto teža polnjenja

250g

Wasserzugabe/Added water/Eau ajoutée/ Aggiunta di acqua/ Toevoeging van water/ Adición de agua/ Dodatek wody/ Pridavek vody/ Adaos de apă/ Víz hozzáadása/ Додавання води/ Tilsætning af vand/ Veden lisäminen/ Tilsetning av vann/ Tillsats av vatten/ Adição de água/ Dodajanje vode

100ml

Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/ Quantità finita/ Afgewerkte hoeveelheid/ Cantidad acabada/ Zakończona ilość/ Hotové množství/ Cantitate finită/ Kész mennyiség/ Готова кількість/ Færdig mængde/ Valmis määrä/ Ferdig mængde/ Färdig kvantitet/ Quantidade acabada/ Končna količina

350g

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/ Valori nutrizionali medi per 100 g di prodotto secco/ Gemiddelde voedingswaarden per 100 g droog product/ Valores nutricionales medios por 100 g de producto seco/ Średnie wartości odżywcze na 100 g suchego produktu/ Průměrné výživové hodnoty na 100 g suchého produktu/ Valori nutriționale medii per 100 g produs uscat/ Átlagos tápértékek 100 g száraz termékre vetítve/ Середня поживна цінність на 100 г сухого продукту/ Gennomsnittlige næringsverdier pr. 100 g tørt produkt/ Keskimääräiset ravintoarvot 100 g kuivaa tuotetta kohti/ Gjennomsnittlig næringsverdi per 100 g tørt produkt/ Genomsnittliga näringsvärden per 100 g torr produkt/ Valores nutricionais médios por 100 g de produto seco/ Povprečne hranilne vrednosti na 100 g suhega izdelka

**Brennwert/ Energy/ Énergétique/ Energia/ Energie/ Energía/ Energia/ Energie/ Energie/ Energi-
a/ енергія/ Energi/ Energia/ Energi/ Energi/ Energia/ Energija**

3127kJ/756 kcal

**Fett/Fat/Lipides/Grasso/ Vet/ Grasa/ Tłuszcz/ Tuk/ Gräsime/ Fat/ Жир./ Fedt/ Fat/ Fett/
Fett/ Gordura/ Maščoba**

72,0g

- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/dont acides gras/di cui acidi grassi saturati/ waarvan verzadigde vetzuren/ de los cuales ácidos grasos saturados/ w tym nasycone kwasy tłuszczowe/ z toho nasycené mastné kyseliny/ din care acizi grași saturați/ ebből telített zsírsavak / з них насичених жирних кислот / heraf mættede fedtsyrer/ joista tyydyttyneitä rasvahappoja/ hvorav mettede fettsyrer/ varav mättade fettsyror/ dos quais ácidos gordos saturados/ od tega nasičene maščobne kisline

50,0g

Kohlenhydrate/Carbohydrates/ Glucides/ Carboidrati/ Koolhydraten/Carbohidratos/ Węglowodany/ Sacharidy/ Carbohidrați/ Szénhidrátok/ Вуглеводи/ Kulhydrater/ Hiilihydraatit/ Karbohydrater/ Kolhydrater/ Hidratos de carbono/ Ogljikovi hidrati

14,0g

- davon Zucker/of which sugar/dont sucses/ lo zucchero/ daarvan suiker/ del mismo azúcar/ jego cukier/ z toho cukr/ zahăr din acestă/ ebből cukor/ з нього цукру/ heraf sukker/ siitä sokeri/ derav sukker/ därav socker/ do mesmo açúcar/ od tega sladkor

14,0g

Ballaststoffe/Fibre/ Fibres alimentaires/ Fibra alimentare/ Voedingsvezels/ Fibra alimentaria/ Błonnik pokarmowy/ Vlákna/ Fibre dietetice/ Élelmi rostok/ Харчові волокна/ Kostfibre/ Ravintokuitu/ Kostfiber/ Kostfiber/ Fibra alimentar/ Prehranska vlaknina

0,0g

Eiweiss/Protein/Protéines/ Proteine/ Eiwit/ Proteína/ Białko/ Protein/ Proteine/ Protein/ Białko/ Protein/ Proteini/ Protein/ Proteína/ Proteini

8,8g

Salz/Salt/Sel/Sale/ Zout/Sal/ Sól/ Sül/ Sare/ Só/ Сіль/ Salt/ Suola/ Salt/ Sal/ Sol

0,3g

Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/ Da konsumarsi preferibilmente entro la fine di/ Best voor einde van/ Mejor antes de finales de/ Najlepiej przed końcem/ Nejlépe do konce/ Cel mai bine înainte de sfârșitul lui/ Legjobb a következő hónap vége előtt/ Краще до кінця/ Bedst inden udgangen af/ Parasta ennen/ Best før utgangen av/ Bäst före slutet av/ Melhor antes do final de/ Najbolje pred koncem

5 Jahre/years/ans/ anni / jaren/ años/ lata/ let/ ani/ évek/ років / år/ vuotta / år/ år/ anos/ let

Manufacturing facility:

Katadyn Deutschland GmbH | Hessenring 23 | 64546 Mörfelden-Walldorf | Germany

Tel: +49 61 05 45 67 89 | Fax: +49 61 05 4 58 77 | sales@katadyn.de | www.katadyngroup.com